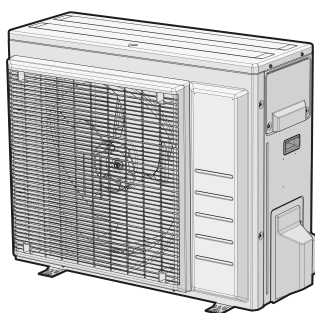




Návod na inštaláciu

Série split R32



RXF50B2V1B
RXF60B2V1B
RXF71A2V1B

RXP50L2V1B
RXP60L2V1B
RXP71L2V1B

Návod na inštaláciu
Série split R32

slovenčina

CE - DECLARATION OF CONFORMITY
CE - KONFORMITÄTSEKLERUNG
CE - ДЕКЛАРАЦИЯ СОПОДБИТИЕ
CE - CONFORMITEITSVERKLARING
CE - DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD
CE - ДИКЛАРАЦИОНЕ СОПОБИТИЕ
CE - ЗАБІТВЕННЕ СОПОБИТТВІВ
CE - OVIJESITÄINMISEKLERING
CE - FORSKARAN-ÖMÖVERENSÄMNELSE
CE - ERKLÄRUNG ÜBER ÜBEREINSTEMIGUNG
CE - ЛИТВИС КИТАВИС КИТАВИС
CE - ПРОХЛАШЕНО СНОДЕ
CE - DECLARAȚIE DE CONFORMITATE

01 continuation of previous page.
02 Fortsetzung der vorherigen Seite.
03 suite de la page précédente.
04 vervolg van vorige pagina.
05 continuación de la página anterior.
06 Fortsetzung der vorherigen Seite.
07 συνέχεια από την προηγούμενη σελίδα.

01 Design Specifications of the models to which this declaration relates:
02 Konstruktionsdaten der Modelle auf die sich diese Erklärung bezieht:
03 Specifications of conception des modèles auxquels se rapporte cette déclaration:
04 Omvingspecificaties van de modellen waarop deze verklaring betrekking heeft:
05 Especificaciones de diseño de los modelos a los cuales hace referencia esta declaración:
06 Specificite di progetto dei modelli cui fa riferimento la presente dichiarazione:

01 - Maximum allowable pressure (PS): <M> (bar)
- Minimum maximum allowable temperature (TS):
- Minimum temperature at low pressure side: <L> (°C)
- Tmax: saturated temperature corresponding with the maximum allowable pressure (PS): <M> (°C)
- Refrigerant: <R>
- Setting of pressure safety device: <P> (bar)
- Manufacturing number and manufacturing year: refer to model nameplate
02 - Maximum zulassung Druck (PS): <M> (bar)
- Minimum maximal zulässige Temperatur (TS):
- Minimum Mindesttemperatur auf der Niederdrucksseite: <L> (°C)
- Tmax: Sättigungstemperatur bei dem maximal zulässigen Druck (PS): <M> (°C)
- Kältemittel: <R>
- Einstellung der Druck-Schutzvorrichtung: <P> (Bar)
- Herstellerungsnummer und Herstellungsjahr: siehe Typenschild des Modells
03 - Pression maximale admise (PS): <M> (bar)
- Température minimum maximum admise (TS):
- Minimum température minimum côté basse pression: <L> (°C)
- Tmax: Température saturée correspondant à la pression maximale admise (PS): <M> (°C)
- Réfrigérant: <R>
- Réglage du dispositif de sécurité de pression: <P> (bar)
- Numéro de fabrication et année de fabrication: se reporter à la petite signalétique du modèle
04 - Maximum bevoegd druk (PS): <M> (bar)
- Minimum minimum toelaten temperatuur (TS):
- Minimum minimum temperatuur aan lagerdrukzijde: <L> (°C)
- Tmax: verzadigde temperatuur die overeenstemt met de maximaal toegelaten druk (PS): <M> (°C)
- Koelmiddel: <R>
- Instelling van drukscherming: <P> (bar)
- Fabricagenummer en fabricagejaar: zie naamplaat model
05 - Pression maxima admissible (PS): <M> (bar)
- Température minima maxima admissible (TS):
- Minimum température minima en lato de baja presión: <L> (°C)
- Tmax: Température saturada correspondiente a la presión máxima admisible (PS): <M> (°C)
- Refrigerante: <R>
- Ajuste del dispositivo de seguridad: <P> (bar)
- Número de fabricación y año de fabricación: consulte la placa de especificaciones técnicas del modelo

01 Name and address of the notified body that judged positively in compliance with the Pressure Equipment Directive: <D>
02 Name and address of the competent State, de possit unter Einhaltung der Druckanlagen-Richtlinie: <D>
03 Name and address of the organization notified with the competent authority in accordance with the provisions of the Pressure Equipment Directive: <D>
04 Name and address of the engineering institute de possit geoordeeld met het over de conformiteit met de richtlijn: <D>
05 Nombre y dirección de Organismo Notificado que juzgó positivamente el cumplimiento con la Directiva en materia de Equipos de Presión: <D>

CE - DECLARATION OF CONFORMITY
CE - KONFORMITÄTSEKLERUNG
CE - ДЕКЛАРАЦИЯ СОПОБИТИЕ
CE - CONFORMITEITSVERKLARING
CE - DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD
CE - ДИКЛАРАЦИОНЕ СОПОБИТИЕ
CE - ЗАБІТВЕННЕ СОПОБИТТВІВ
CE - OVIJESITÄINMISEKLERING
CE - FORSKARAN-ÖMÖVERENSÄMNELSE
CE - ERKLÄRUNG ÜBER ÜBEREINSTEMIGUNG
CE - ЛИТВИС КИТАВИС КИТАВИС
CE - ПРОХЛАШЕНО СНОДЕ
CE - DECLARAȚIE DE CONFORMITATE

02 continuation of previous page.
03 Fortsetzung der vorherigen Seite.
04 suite de la page précédente.
05 continuación de la página anterior.
06 Fortsetzung der vorherigen Seite.
07 συνέχεια από την προηγούμενη σελίδα.
08 continuación de la página anterior.
09 Fortsetzung der vorherigen Seite.
10 pokračování z předchozí strany.
11 voortzetting van voorgaande side.

07 Προβλεπόμενες Σχολασίες του μοντέλου με το οποίο συζητείται η δήλωση:
08 Especificaciones de proyecto de los modelos a los que se aplica esta declaración:
09 Проектные характеристики моделей, к которым относится настоящее заявление:
10 Typespecificaties van de modellen, met welke verklaring verband houdt:
11 Descripción de diseño de los modelos a los cuales hace referencia esta declaración:
12 Konstruktionspezifikašioner for de modeller som berøres af denne deklaration:

10 - Maks. tilatit tryk (PS): <M> (bar)
- Minimum maximum allowable temperature (TS):
- Minimum temperature at low pressure side: <L> (°C)
- Tmax: saturated temperature corresponding with the maximum allowable pressure (PS): <M> (°C)
- Køllemiddel: <R>
- Indstilling af tryksikkerhedsudrust: <P> (bar)
- Produktionsnummer og fremstilsår: se modellens typekort
11 - Maximum tilatit tryk (PS): <M> (bar)
- Minimum maximal tillatet temperatur (TS):
- Minimum Mindesttemperatur på lågtryksiden: <L> (°C)
- Tmax: Måltetemperatur som motsvarer maksimal tillatit tryk (PS): <M> (°C)
- Køllemiddel: <R>
- Indstilling af tryksikkerhedsudrust: <P> (bar)
- Tilværgningsnummer og fremstilsår: se modellens typekort
12 - Maksimāli tiliatit tryk (PS): <M> (bar)
- Minimumāli mējamā tiliatit temperatūra (TS):
- Minimumāli minimālā tiliatit temperatūra (TS):
- Tmax: Mējamā temperatūra ar maksimāli tiliatit tryku (PS): <M> (°C)
- Kālietviela: <R>
- Instalējot drošības ierīci: <P> (bar)
- Produkcijas numurs un ražošanas gads: se modeļa tehniskā specifikācija
13 - Suurin sallittu paine (PS): <M> (bar)
- Minimum sallittu empiölämpötilä (TS):
- Minimum sallittu alhainen lämpötilä (TS):
- Tmax: Suurinta sallittu painetta (PS) vastaava lämpötilä: <M> (°C)
- Kylmäaine: <R>
- Varmuustilauksen asetus: <P> (bar)
- Varmuustilauksen valmistusvuosi: katso mallin nimikki
14 - Maksimāli pilsūnais spiediens (PS): <M> (bar)
- Minimumāli pieļaujamā pilsūnais temperatūra (TS):
- Minimumāli minimālā pieļaujamā pilsūnais temperatūra (TS):
- Tmax: Saturaudamā temperatūra atbilstoši maksimālajam pieļaujamajam spiedienam (PS): <M> (°C)
- Ķīmielis: <R>
- Drošības ierīces iestatīšana: <P> (bar)
- Drošības ierīces ražošanas gads: skatīt modeļa tehniskās specifikācijas
15 - Maximum allowable pressure (PS): <M> (bar)
- Minimum maximum allowable temperature (TS):
- Minimum temperature at low pressure side: <L> (°C)
- Tmax: saturated temperature corresponding with the maximum allowable pressure (PS): <M> (°C)
- Refrigerant: <R>
- Setting of pressure safety device: <P> (bar)
- Manufacturing number and manufacturing year: refer to model nameplate
16 - Maximum zulassung Druck (PS): <M> (bar)
- Minimum maximal zulässige Temperatur (TS):
- Minimum Mindesttemperatur auf der Niederdrucksseite: <L> (°C)
- Tmax: Sättigungstemperatur bei dem maximal zulässigen Druck (PS): <M> (°C)
- Kältemittel: <R>
- Einstellung der Druck-Schutzvorrichtung: <P> (Bar)
- Herstellerungsnummer und Herstellungsjahr: siehe Typenschild des Modells
17 - Pression maximale admise (PS): <M> (bar)
- Température minimum maximum admise (TS):
- Minimum température minimum côté basse pression: <L> (°C)
- Tmax: Température saturée correspondant à la pression maximale admise (PS): <M> (°C)
- Réfrigérant: <R>
- Réglage du dispositif de sécurité de pression: <P> (bar)
- Numéro de fabrication et année de fabrication: se reporter à la petite signalétique du modèle
18 - Maximum bevoegd druk (PS): <M> (bar)
- Minimum minimum toelaten temperatuur (TS):
- Minimum minimum temperatuur aan lagerdrukzijde: <L> (°C)
- Tmax: verzadigde temperatuur die overeenstemt met de maximaal toegelaten druk (PS): <M> (°C)
- Koelmiddel: <R>
- Instelling van drukscherming for druk: <P> (bar)
- Fabricagenummer en fabricagejaar: zie naamplaat model
19 - Pression maxima admissible (PS): <M> (bar)
- Température minima maxima admissible (TS):
- Minimum température minima en lato de baja presión: <L> (°C)
- Tmax: Température saturada correspondiente a la presión máxima admisible (PS): <M> (°C)
- Refrigerante: <R>
- Ajuste del dispositivo de seguridad: <P> (bar)
- Número de fabricación y año de fabricación: consulte la placa de especificaciones técnicas del modelo

14 Name and address of the notified body that judged positively in compliance with the Pressure Equipment Directive: <D>
15 Name and address of the competent State, de possit unter Einhaltung der Druckanlagen-Richtlinie: <D>
16 Name and address of the organization notified with the competent authority in accordance with the provisions of the Pressure Equipment Directive: <D>
17 Name and address of the engineering institute de possit geoordeeld met het over de conformiteit met de richtlijn: <D>
18 Nombre y dirección de Organismo Notificado que juzgó positivamente el cumplimiento con la Directiva en materia de Equipos de Presión: <D>

CE - ZJAVNA OSKLABENOSTI
CE - VASTAUSTIKI ARĀSTĪGUMS
CE - DEKLARACIJA ZGODNOSTI
CE - YUJUNLUK BEYANI
CE - ERKLÄRUNG ÜBER ÜBEREINSTEMIGUNG
CE - LIKĀVĪBAS PĀRBAUDĪŠANĀS
CE - DEKLARACIJA ZGODNOSTI
CE - YUJUNLUK BEYANI

19 continuation of previous page.
20 Fortsetzung der vorherigen Seite.
21 suite de la page précédente.
22 continuación de la página anterior.
23 Fortsetzung der vorherigen Seite.
24 pokračování z předchozí strany.
25 voortzetting van voorgaande side.

20 Deklarācija par konformitāti ar šo deklarāciju:
21 Довідомлення про відповідність до цього оголошення:
22 Konstruktionspezifikašioner der Modelle, auf die sich diese Erklärung bezieht:
23 To modelu dizaina specifikašioner, uz kuriem attiecas šī deklarācija:
24 Omvingspecificaties van de modellen, waarop deze verklaring betrekking heeft:
25 Especificaciones de diseño de los modelos a los cuales hace referencia esta declaración:
26 Specificite di progetto dei modelli cui fa riferimento la presente dichiarazione:

21 - Maksimāli pieļaujams spiediens (PS): <M> (bar)
- Minimumāli pieļaujamā pilsūnais temperatūra (TS):
- Minimumāli minimālā pieļaujamā pilsūnais temperatūra (TS):
- Tmax: Saturaudamā temperatūra atbilstoši maksimālajam pieļaujamajam spiedienam (PS): <M> (°C)
- Ķīmielis: <R>
- Drošības ierīces iestatīšana: <P> (bar)
- Drošības ierīces ražošanas gads: skatīt modeļa tehniskās specifikācijas
22 - Maximum allowable pressure (PS): <M> (bar)
- Minimum maximum allowable temperature (TS):
- Minimum temperature at low pressure side: <L> (°C)
- Tmax: saturated temperature corresponding with the maximum allowable pressure (PS): <M> (°C)
- Refrigerant: <R>
- Setting of pressure safety device: <P> (bar)
- Manufacturing number and manufacturing year: refer to model nameplate
23 - Maximum zulassung Druck (PS): <M> (bar)
- Minimum maximal zulässige Temperatur (TS):
- Minimum Mindesttemperatur auf der Niederdrucksseite: <L> (°C)
- Tmax: Sättigungstemperatur bei dem maximal zulässigen Druck (PS): <M> (°C)
- Kältemittel: <R>
- Einstellung der Druck-Schutzvorrichtung: <P> (Bar)
- Herstellerungsnummer und Herstellungsjahr: siehe Typenschild des Modells
24 - Pression maximale admise (PS): <M> (bar)
- Température minimum maximum admise (TS):
- Minimum température minimum côté basse pression: <L> (°C)
- Tmax: Température saturée correspondant à la pression maximale admise (PS): <M> (°C)
- Réfrigérant: <R>
- Réglage du dispositif de sécurité de pression: <P> (bar)
- Numéro de fabrication et année de fabrication: se reporter à la petite signalétique du modèle
25 - Maximum bevoegd druk (PS): <M> (bar)
- Minimum minimum toelaten temperatuur (TS):
- Minimum minimum temperatuur aan lagerdrukzijde: <L> (°C)
- Tmax: verzadigde temperatuur die overeenstemt met de maximaal toegelaten druk (PS): <M> (°C)
- Koelmiddel: <R>
- Instelling van drukscherming: <P> (bar)
- Fabricagenummer en fabricagejaar: zie naamplaat model
26 - Pression maxima admissible (PS): <M> (bar)
- Température minima maxima admissible (TS):
- Minimum température minima en lato de baja presión: <L> (°C)
- Tmax: Température saturada correspondiente a la presión máxima admisible (PS): <M> (°C)
- Refrigerante: <R>
- Ajuste del dispositivo de seguridad: <P> (bar)
- Número de fabricación y año de fabricación: consulte la placa de especificaciones técnicas del modelo

21 Name and address of the notified body that judged positively in compliance with the Pressure Equipment Directive: <D>
22 Name and address of the competent State, de possit unter Einhaltung der Druckanlagen-Richtlinie: <D>
23 Name and address of the organization notified with the competent authority in accordance with the provisions of the Pressure Equipment Directive: <D>
24 Name and address of the engineering institute de possit geoordeeld met het over de conformiteit met de richtlijn: <D>
25 Nombre y dirección de Organismo Notificado que juzgó positivamente el cumplimiento con la Directiva en materia de Equipos de Presión: <D>

<K>	PS	41.7 bar
<L>	Tsmin	-35 °C
<M>	Tsmax	63.8 °C
<N>	R32	
<P>		41.7 bar

DAIKIN INDUSTRIES CZECH REPUBLIC s.r.o.

U Nové Hospody 1/155, 301 00 Plzeň Skvrňany,
Czech Republic

<Q> VINÇOTTE nv
Jan Oliegelaerslaan 35
1800 Vilvoorde, Belgium

DAIKIN

Tetsuya Baba
Managing Director
Plzeň, 1st of March 2018

2P518197-1A

Obsah

1	O dokumentácii	4
1.1	Informácie o tomto dokumente	4
2	Informácie o balení	4
2.1	Vonkajšia jednotka	4
2.1.1	Vybratie príslušenstva z vonkajšej jednotky	4
3	Príprava	5
3.1	Príprava miesta inštalácie	5
3.1.1	Požiadavky vonkajšej jednotky na miesto inštalácie...	5
3.1.2	Ďalšie požiadavky vonkajšej jednotky na miesto inštalácie v studenom podnebí	5
3.2	Príprava potrubia chladiva	6
3.2.1	Požiadavky na potrubie chladiva	6
3.2.2	Dĺžka potrubia chladiva a rozdiel vo výške	6
3.2.3	Izolácia potrubia chladiva	6
4	Inštalácia	6
4.1	Montáž vonkajšej jednotky	6
4.1.1	Na prípravu inštaláčnej konštrukcie	6
4.1.2	Inštalácia vonkajšej jednotky	7
4.1.3	Pre umožnenie vypúšťania	7
4.1.4	Zabezpečenie vonkajšej jednotky pred prevrátením...	7
4.2	Pripojenie potrubia chladiva	7
4.2.1	Pokyny pre pripojovanie potrubia s chladivom	8
4.2.2	Použitím uzatváracieho ventilu a servisnej prípojky ...	8
4.2.3	Pripojenie potrubia chladiva k vonkajšej jednotke	8
4.3	Kontrola potrubia chladiva	8
4.3.1	Kontrola únikov	8
4.3.2	Podtlakové sušenie	8
4.4	Plnenie chladiva	9
4.4.1	Plnenie chladiva	9
4.4.2	O chladive	9
4.4.3	Určenie množstva chladiva na doplnenie	9
4.4.4	Určenie množstva úplnej náplne	9
4.4.5	Doplnenie dodatočného chladiva	9
4.4.6	Pripevnenie štítku o fluorizovaných skleníkových plynch	10
4.5	Zapojenie elektroinštalácie	10
4.5.1	Pokyny pri zapájaní elektroinštalácie	10
4.5.2	Špecifikácie štandardných komponentov zapojenia ...	10
4.5.3	Pripojenie elektrického vedenia vo vnútornej jednotke	11
4.6	Dokončenie inštalácie vonkajšej jednotky	11
4.6.1	Dokončenie inštalácie vonkajšej jednotky	11
4.7	O kompresore	11
5	Uvedenie do prevádzky	11
5.1	Kontrolný zoznam pred uvedením do prevádzky	11
5.2	Kontrolný zoznam počas uvedenia do prevádzky	12
5.3	Skúšobná prevádzka	12
6	Odstránenie porúch	12
6.1	Diagnostika poruchy pomocou LED na doske PCB vonkajšej jednotky	12
7	Likvidácia	12
7.1	Vypnutie čerpadla	12
7.2	Spustenie a zastavenie núteného chladenia	12
7.2.1	Spustenie/zastavenie vynútenej klimatizácie použitím vypínača ZAP./VYP. vnútornej jednotky	13
7.2.2	Spustenie/zastavenie vynútenej klimatizácie použitím používateľského rozhrania vnútornej jednotky	13
8	Technické údaje	14
8.1	Schéma elektrického zapojenia	14
8.2	Schéma potrubia	15

1 O dokumentácii

1.1 Informácie o tomto dokumente



INFORMÁCIE

Skontrolovať, či má používateľ vytlačenú dokumentáciu a požiadať ho, aby si ich odložil pre budúcu referenciu.

Cieľoví používatelia

Oprávnení inštalátori

Dokumentácia

Tento dokument je súčasťou dokumentácie. Celá dokumentácia zahŕňa tieto dokumenty:

- **Všeobecné bezpečnostné opatrenia:**
 - Bezpečnostné pokyny, ktoré **MUSÍTE** prečítať pred inštaláciou
 - Formát: Výtlačok (v balení vonkajšej jednotky)
- **Návod na inštaláciu vonkajšej jednotky:**
 - Pokyny na inštaláciu
 - Formát: Výtlačok (v balení vonkajšej jednotky)
- **Referenčná príručka inštalátora:**
 - Príprava inštalácie, referenčné údaje, ...
 - Formát: Číslkové súbory na <http://www.daikineurope.com/support-and-manuals/product-information/>

Najnovšie zmeny dodanej dokumentácie môžu byť k dispozícii na regionálnej webovej lokalite spoločnosti Daikin alebo u predajcu.

Jazykom pôvodnej dokumentácie je angličtina. Všetky ostatné jazyky sú preklady.

Technické údaje

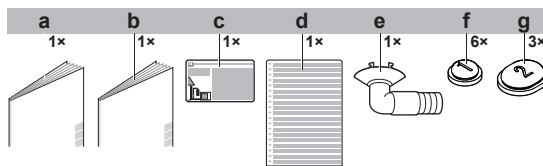
- **Podmnožina** najnovších technických údajov je k dispozícii na regionálnej webovej stránke Daikin (verejne prístupnej).
- **Všetky** najnovšie technické údaje sú k dispozícii na extranete Daikin (požadovaná autentifikácia).

2 Informácie o balení

2.1 Vonkajšia jednotka

2.1.1 Vybratie príslušenstva z vonkajšej jednotky

- 1 Zdvihnite vonkajšiu jednotku.
- 2 Vyberte príslušenstvo zo spodnej časti balenia.



- a Všeobecné bezpečnostné opatrenia
- b Návod na inštaláciu vonkajšej jednotky
- c Nálepka s informáciami o fluoračných skleníkových plynch
- d Viacjazyčná nálepka s informáciami o fluoračných skleníkových plynch
- e Vypúšťacia zátka (umiestnená v spodnej časti krabice obalu)
- f Vypúšťacie veko (1)
- g Vypúšťacie veko (2)

3 Príprava

3.1 Príprava miesta inštalácie



UPOZORNENIE

- Skontrolujte, či miesto pre inštaláciu dokáže udržať hmotnosť jednotky. Chybná inštalácia je nebezpečná. Môže tiež spôsobiť vibrácie a neobvyklú prevádzkovú hlučnosť.
- Poskytnite dostatočný servisný priestor.
- NEINŠTALUJTE jednotku tak, aby bola v kontakte so stropom alebo stenou, keď to môže spôsobiť vibrácie.

- Na inštaláciu vyberte miesto s dostatkom priestoru na prinesenie a odnesenie jednotky.

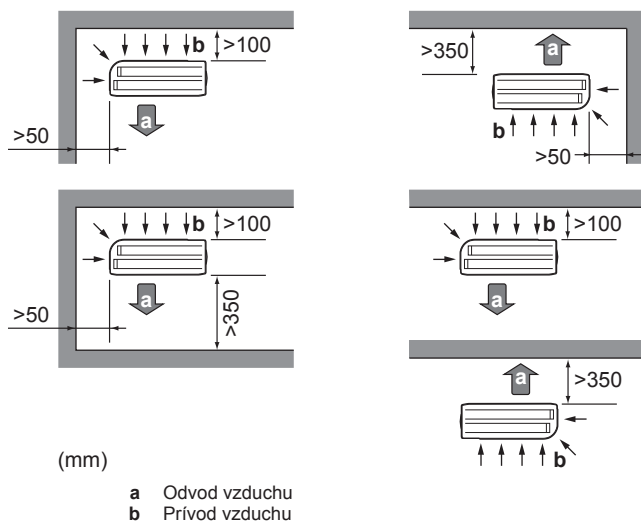


VAROVANIE

Spotrebič musí byť skladovaný v miestnosti bez neustále pracujúcich zdrojov zapálenia (napr.: otvorený plameň, fungujúci plynový spotrebič alebo elektrický ohrievač).

3.1.1 Požiadavky vonkajšej jednotky na miesto inštalácie

Pri rozmiestnení nezabudnite na nasledujúce pokyny:

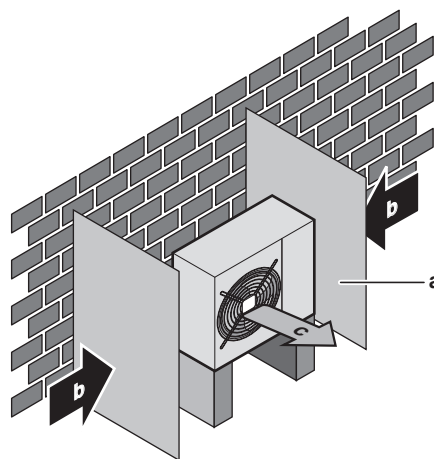


VÝSTRAHA

Výška steny na výstupnej strane vonkajšej jednotky MUSÍ byť ≤ 1 200 mm.

Keď je odvod vzduchu vystavený vetru, odporúča sa inštalovať ochrannú dosku.

Odporúča sa inštalovať vonkajšiu jednotku tak, aby prívod vzduchu smeroval k stene a NEBOL priamo vystavený vetru.



- a Ochranná doska
b Prevažujúci smer vetra
c Vývod vzduchu

Jednotku NEINŠTALUJTE na miesta, kde by hlučnosť prevádzky mohla spôsobovať problémy (napríklad v blízkosti spálne).

Poznámka: Ak sa zvuk meria v reálnych podmienkach inštalácie, nameraná hodnota môže byť vyššia ako hladina akustického tlaku uvedená v časti "Zvukové spektrum" v technickej príručke v dôsledku šumu a odrazu zvukov okolitého prostredia.

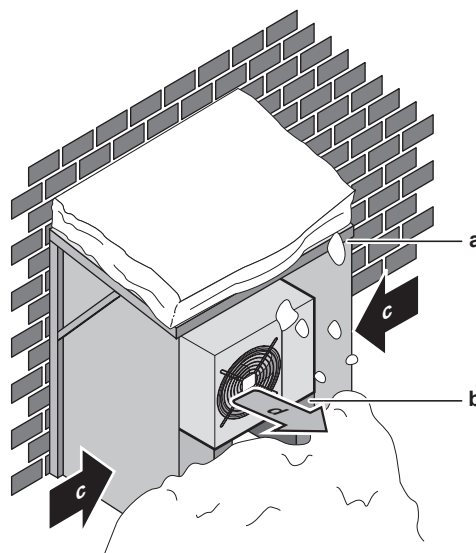


INFORMÁCIE

Hladina tlaku zvuku je menšia ako 70 dBA.

3.1.2 Ďalšie požiadavky vonkajšej jednotky na miesto inštalácie v studenom podnebí

Vonkajšiu jednotku chráňte pred priamym snežením a postarajte sa, aby vonkajšiu jednotku NIKDY nezasažilo.



- a Kryt alebo prístrešok proti snehu
b Podstavec
c Prevažujúci smer vetra
d Odvod vzduchu

V akomkoľvek prípade vytvorte voľný priestor pod jednotkou najmenej 300 mm. Okrem toho sa uistite, že je jednotka umiestnená najmenej 100 mm nad maximálnou očakávanou úrovňou snehu. Ďalšie podrobnosti nájdete v "4.1 Montáž vonkajšej jednotky" na strane 6.

V oblastiach so silným snežením zvolte miesto inštalácie tam, kde sneh neovplyvní prevádzku jednotky. Ak môže dôjsť k sneženiu z bočného smeru, zabezpečte, aby sneh NEMAL vplyv na vinutie výmenníka tepla. V prípade potreby nainštalujte snehový kryt alebo striešku a podstavec.

4 Inštalácia

3.2 Príprava potrubia chladiva


3.2.1 Požiadavky na potrubie chladiva

• **Materiál potrubia:** Bezšvové medené potrubie odkysličené kyselinou fosforečnou.

• **Priemer potrubia:**

Kvapalinové potrubie	Ø6,4 mm (1/4")
Plynové potrubie	Ø12,7 mm (1/2")

• **Stupeň pnutia potrubia a hrúbka steny:**

Vonkajší priemer (Ø)	Stupeň pnutia	Hrúbka (t) ^(a)	
6,4 mm (1/4 palca)	Žíhaný (O)	≥0,8 mm	
12,7 mm (1/2 palca)			

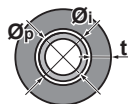
(a) V závislosti od platnej legislatívy a maximálneho pracovného tlaku jednotky (viď "PS High" na výrobnom štítku jednotky) môže byť potrebné potrubie s väčšou hrúbkou.

3.2.2 Dĺžka potrubia chladiva a rozdiel vo výške

Činnosť	Vzdialenosť
Maximálna povolená dĺžka potrubia	30 m
Minimálna povolená dĺžka potrubia	3 m
Maximálny povolený rozdiel vo výške	20 m

3.2.3 Izolácia potrubia chladiva

Vonkajší priemer potrubia (Ø _p)	Vnútorný priemer izolácie (Ø _i)	Hrúbka izolácie (t)
6,4 mm (1/4 palca)	8~10 mm	≥10 mm
12,7 mm (1/2 palca)	14~16 mm	



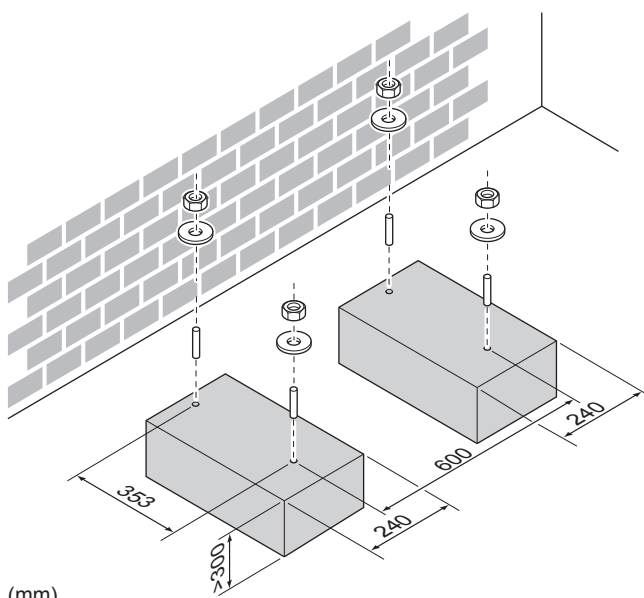
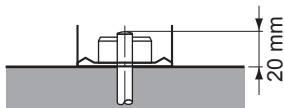
Keď je teplota vyššia ako 30°C a relatívna vlhkosť je vyššia ako 80%, hrúbka izolačného materiálu má byť najmenej 20 mm, aby sa predišlo kondenzácii na povrchu izolácie.

4 Inštalácia

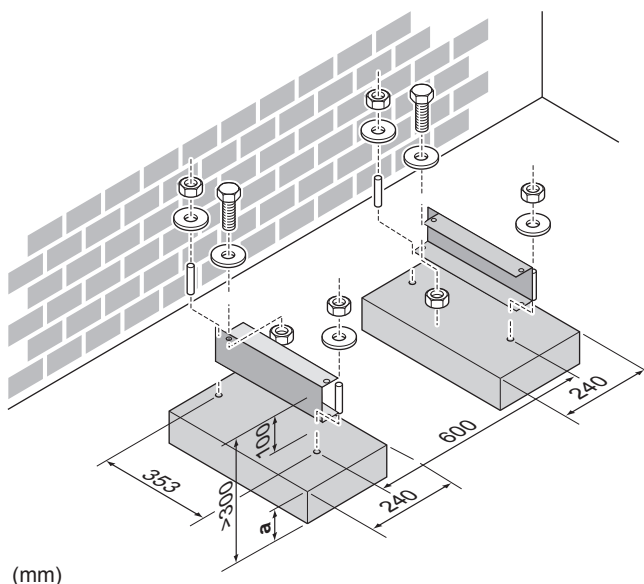
4.1 Montáž vonkajšej jednotky

4.1.1 Na prípravu inštaláčnej konštrukcie

Prípravte si 4 súpavy základových skrutiek M8 alebo M10, každú s maticou a podložkou (dodáva zákazník).

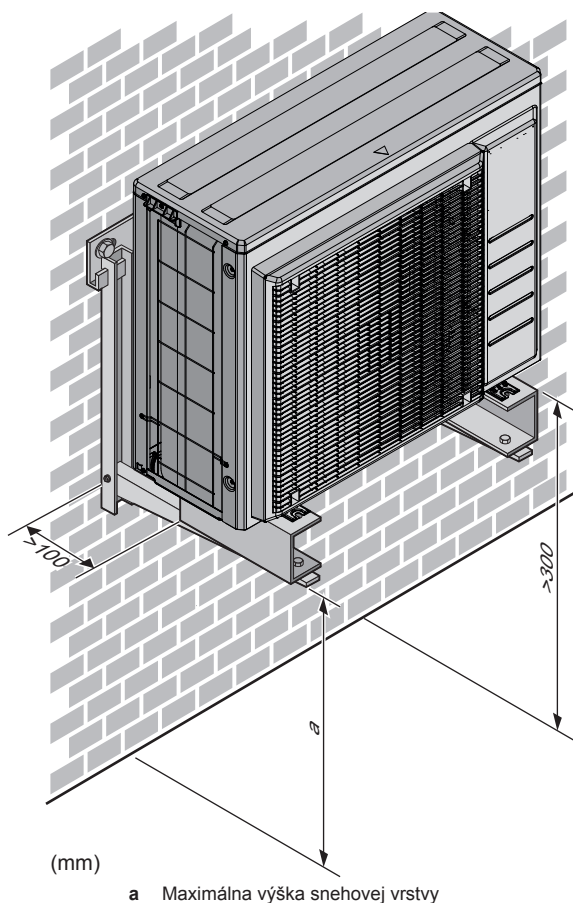


V akomkoľvek prípade vytvorte voľný priestor pod jednotkou najmenej 300 mm. Okrem toho sa uistite, že je jednotka umiestnená najmenej 100 mm nad maximálnou očakávanou úrovňou snehu. V takom prípade sa odporúča postaviť plošinu.

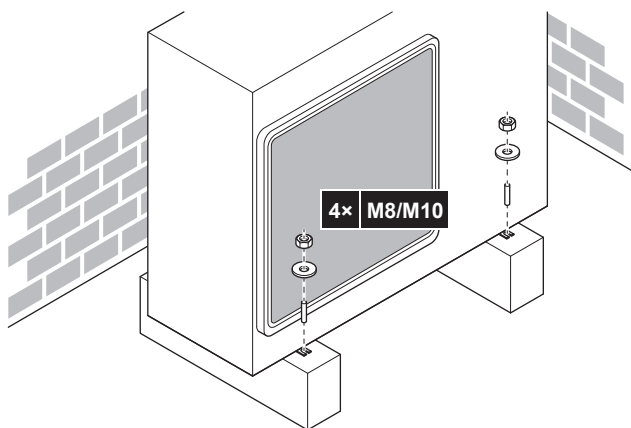


a Maximálna výška snehovej vrstvy

Ak sa jednotka inštaluje na konzoly na stenu, jednotku nainštalujte nasledovne:



4.1.2 Inštalácia vonkajšej jednotky



4.1.3 Pre umožnenie vypúšťania



VÝSTRAHA

Ak sa jednotka inštaluje v chladnom podnebí, vykonajte vhodné opatrenia tak, aby vyvážuovaný kondenzát NEMOHOL zamrznúť.



INFORMÁCIE

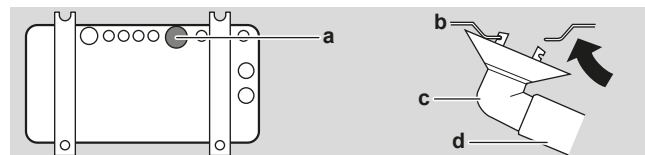
Informácie o dostupných možnostiach vám poskytne predajca.



VÝSTRAHA

Nechajte pod jednotkou priestor minimálne 300 mm. Navyše ešte jednotku umiestnite minimálne 100 mm nad predpokladanú úroveň napadaného snehu.

- 1 K vypúšťaniu odpadovej vody používajte vypúšťaciu zátku.
- 2 Použite Ø16 mm hadicu (dodáva zákazník).



- a Vypúšťací otvor
- b Spodný rám
- c Vypúšťacia zátka
- d Hadica (dodáva zákazník)

Skontrolujte, či kondenzovaná voda môže vhodným spôsobom odtekať.

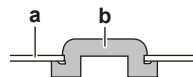
Uzavretie vypúšťacích otvorov a pripojenie vypúšťacej prípojky



VÝSTRAHA

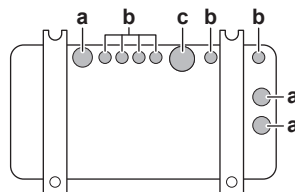
V chladných krajoch NEPOUŽÍVAJTE u vonkajšej jednotky vypúšťaciu prípojku, hadicu a veká (1, 2). Vykonajte vhodné opatrenia tak, aby vyvážuovaný kondenzát NEMOHOL zamrznúť.

- 1 Namontujte vypúšťacie veká 1 a 2 (príslušenstvo). Uistite sa, že okraje vypúšťacích dokonale uzatvárajú otvory.



- a Spodný rám
- b Kryt vypúšťania

- 2 Nainštalujte vypúšťaciu prípojku.

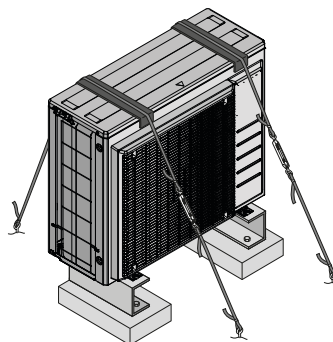


- a Vypúšťací otvor. Nainštalujte vypúšťacie veko (2).
- b Vypúšťací otvor. Nainštalujte vypúšťacie veko (1).
- c Vypúšťací otvor pre vypúšťaciu prípojku

4.1.4 Zabezpečenie vonkajšej jednotky pred prevrátením

Ak je jednotka inštalovaná na mieste, kde silný vietor môže jednotku nakloniť, prijmite nasledujúce opatrenie:

- 1 Pripravte 2 laná podľa nasledujúceho obrázka (inštalácia na mieste).
- 2 Laná umiestnite na vonkajšiu jednotku.
- 3 Medzi laná a vonkajšiu jednotku vložte gumovú podložku, aby sa zabránilo poškriabaniu náteru (inštalácia na mieste).
- 4 Pripevnite konce lán. Konce lán utiahnite.



4.2 Pripojenie potrubia chladiva

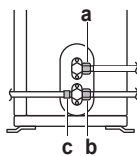


NEBEZPEČENSTVO: RIZIKO POPÁLENIA

4 Inštalácia

4.2.1 Pokyny pre pripojovanie potrubia s chladivom

Priemer potrubia (mm)	Krútiaci moment uťahovania (N·m)	Rozmery ochrany (A) (mm)	Tvar lievnikového rozšírenia (mm)
Ø6,4	15~17	8,7~9,1	
Ø12,7	50~60	16,2~16,6	



- a Uzatvárací ventil kvapalinového potrubia
- b Uzatvárací ventil plynu
- c Servisná prípojka

- Plynové chladivo z vnútornej jednotky pripojte do plynového uzatváracieho ventilu vonkajšej jednotky.



VÝSTRAHA

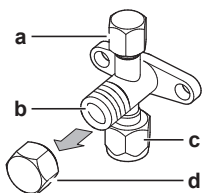
Odporúča sa inštalovať potrubie na chladivo medzi vonkajšou a vnútornou jednotkou do potrubného kanála alebo potrubie na chladivo zabalit' do dokončovacej pásky.

4.2.2 Použitím uzatváracieho ventilu a servisnej prípojky



UPOZORNENIE

NEOTVÁRAJTE ventily, kým sa nedokončí spojenie. Nedokonalé spojenie môže zapríčiniť únik plyného chladiva.



- a Servisná prípojka a uzáver servisnej prípojky
- b Rúrka ventilu
- c Prípojka prevádzkového potrubia
- d Uzáver ventilu

Položka	Krútiaci moment pri doťahovaní (N·m)
Uzáver ventilu, strana kvapaliny	22~28
Uzáver ventilu, strana plynu	49~59

Položka	Krútiaci moment pri doťahovaní (N·m)
Uzáver servisnej prípojky	11~14

4.2.3 Pripojenie potrubia chladiva k vonkajšej jednotke

- Dĺžka potrubia.** Potrubie na mieste inštalácie by malo byť čo najkratšie.
- Spojenie potrubí.** Potrubie na mieste inštalácie chráňte proti fyzickému poškodeniu.



VAROVANIE

Bezpečne pripojte potrubie s chladivom ešte pred spustením kompresora. Keď kompresor NIE je pripojený a uzatvárací ventil je počas odčerpávania otvorený, bude po spustení kompresora nasávaný vzduch, čo môže spôsobiť vznik mimoriadneho tlaku v potrubí s chladivom, čo vedie k poškodeniu zariadenia a vzniku úrazu.



UPOZORNENIE

- Používajte nástrčnú maticu uloženú v jednotke.
- Aby nedošlo k úniku plynov, použite chladiaci olej len na vnútorný povrch rozšírenia. Pre R32 použite chladiaci olej.
- Spoje opätovne NEPOUŽÍVAJTE.

- Pripojenie chladiacej kvapaliny z vnútornej jednotky pripojte do uzatváracieho ventilu kvapaliny vonkajšej jednotky.

4.3 Kontrola potrubia chladiva

4.3.1 Kontrola únikov



VÝSTRAHA

NEPREKRAČUJTE maximálny prevádzkový tlak jednotky (pozrite si údaj PS High na výrobnom štítku jednotky).



VÝSTRAHA

Použite roztok pre skúšku bublinkami odporúčaný veľkoobchodníkom. Nepoužívajte mydlovú vodu, ktorá môže spôsobiť porušenie nástrčných matíc (mydlová voda môže obsahovať soľ, ktorá absorbuje vlhkosť, ktorá zamrzne, ak sa potrubie ochladí) a/alebo koróziu nástrčných spojov (mydlová voda môže obsahovať amoniak, ktorý spôsobí koróziu medzi mosadznou nástrčnou maticou a medenou rozšírenou rúrkou).

- Naplňte systém plynným dusíkom až na manometrický tlak najmenej 200 kPa (2 bar). V snahe zistiť malé netesnosti sa odporúča natlačiť 3 000 kPa (30 bar).
- Pomocou roztoku na bublinkový test skontrolujte úniky na všetkých spojeniach.
- Vypustite všetok plyn dusík.

4.3.2 Podtlakové sušenie



NEBEZPEČENSTVO: RIZIKO VÝBUCHU

Jednotku NESPÚŠTAJTE, kým sa nedokončí vákuovanie.

- Evakuujte systém, kým tlak v armatúre nemá hodnotu -0,1 MPa (-1 bar).
- Počkajte 4-5 minút a skontrolujte tlak:

Ak tlak...	Potom...
Nemení sa	V systéme sa nenachádza vlhkosť. Tento postup je skončený.
Zvyšuje sa	V systéme je vlhkosť. Prejdite na nasledujúci krok.

- Systém vyvákuujte počas najmenej 2 hodín na tlak v tlakomere -0,1 MPa (= -1 bar).
- Po VYPNUTÍ čerpadla aspoň 1 hodinu kontrolujte tlak.
- Ak sa NEDOSIAHNE cieľový podtlak alebo ak sa podtlak nedá udržať 1 hodinu, postupujte takto:
 - Znovu skontrolujte úniky.
 - Znovu vykonajte podtlakové sušenie.

**VÝSTRAHA**

Zabezpečte, aby sa po nainštalovaní potrubia chladiva a vykonaní vysušenia vákuom otvorili uzatváracie ventily. Spustenie systému s uzavretými uzatváracími ventilmi môže poškodiť kompresor.

4.4 Plnenie chladiva**4.4.1 Plnenie chladiva**

Vonkajšia jednotka je z výroby naplnená chladivom, ale v niektorých prípadoch môže byť potrebné nasledovné:

Čo	Obdobie
Naplnenie dodatočného chladiva	Ak je celková dĺžka potrubia na kvapalinu väčšia ako stanovená (viď neskôr).
Úplné opätovné naplnenie chladivom	Príklad: <ul style="list-style-type: none"> Pri preložení systému. Po vzniku netesností.

Naplnenie dodatočného chladiva

Pred doplnením chladiva sa uistite, že je **vonkajšie** potrubie vonkajšej jednotky s chladivom skontrolované (test netesností, vysušenie vákuom).

**INFORMÁCIE**

V závislosti od podmienok jednotiek alebo inštalácie môže byť pred naplnením chladivom potrebné pripojiť elektrické vedenie.

Obvyklý priebeh prác – Doplnenie chladivom obvykle pozostáva z nasledovných krokov:

- 1 Určenie, či a koľko chladiva je nutné doplniť.
- 2 V prípade potreby doplniť chladivom.
- 3 Vyplniť štítkovú skleníkových plynov s obsahom fluóru a zavesiť ho do vnútra vonkajšej jednotky.

Úplné opätovné naplnenie chladivom

Pred úplným opätovným naplnením chladivom sa uistite, že ste vykonali nasledovné:

- 1 Zo systému bolo odstránené všetko chladivo.
- 2 **Vonkajšie** potrubie vonkajšej jednotky s chladivom je skontrolované (test netesnosti, vysušenie vákuom).
- 3 **Vnútorne** potrubie vonkajšej jednotky s chladivom bolo vysušené vákuom.

**VÝSTRAHA**

Pred úplným doplnením vykonajte tiež podtlakové sušenie na **internom** potrubí s chladivom vonkajšej jednotky.

Obvyklý priebeh prác – Úplné opätovné naplnenie chladivom obvykle pozostáva z nasledovných krokov:

- 1 Určenie akým množstvom chladiva je nutné systém naplniť.
- 2 Plnenie chladivom.
- 3 Vyplniť štítkovú skleníkových plynov s obsahom fluóru a zavesiť ho do vnútra vonkajšej jednotky.

4.4.2 O chladive

Tento produkt obsahuje fluorizované skleníkové plyny. NEVYPÚŠŤAJTE plyny do ovzdušia.

Typ chladiva: R32

Hodnota potenciálu globálneho otepľovania: 675

**VAROVANIE: HORĽAVÝ MATERIÁL**

Chladivo vo vnútri tejto jednotky je stredne horľavé.

**VAROVANIE**

Spotrebič musí byť skladovaný v miestnosti bez neustále pracujúcich zdrojov zapálenia (napr.: otvorený plameň, fungujúci plynový spotrebič alebo elektrický ohrievač).

**VAROVANIE**

- NEPREPICHUJTE a ani nespáľujte diely cyklu chladiva.
- NEPOUŽÍVAJTE iné prostriedky na čistenie alebo na zrýchlenie procesu odmrazovania než tie, ktoré odporúča výrobca.
- Uvedomte si, že chladivo vo vnútri systému je bez zápachu.

**VAROVANIE**

Chladivo vo vnútri jednotky je stredne horľavé, ale v normálnom prípade NEUNIKÁ. Ak chladivo uniká vo vnútri miestnosti a prichádza do kontaktu s plameňom horáka, ohrievačom alebo varičom, môže to mať za následok vznik požiaru a/alebo tvorbu škodlivého plynu.

Vypnite všetky horľavé vykurovacie zariadenia, miestnosť vyvetrajte a skontaktujte sa s predajcom, u ktorého ste jednotku kúpili.

Jednotku NEPOUŽÍVAJTE, kým servisná osoba nepotvrdí ukončenie opravy časti, kde uniká chladivo.

4.4.3 Určenie množstva chladiva na doplnenie

Ak je celková dĺžka potrubia na kvapalinu...	Potom...
≤10 m	NEDOPŔŇAJTE ďalšie chladivo.
>10 m	$R = (\text{celková dĺžka (m) kvapalinového potrubia} - 10 \text{ m}) \times 0,020$ $R = \text{doplnenie (kg) (zaokrúhlené na 0,1 kg)}$

**INFORMÁCIE**

Dĺžka potrubia je jednosmerná dĺžka kvapalinového potrubia.

4.4.4 Určenie množstva úplnej náplne**INFORMÁCIE**

Ak je potrebné vymeniť celú náplň, celkové množstvo chladiva je: náplň chladiva z výroby (pozrite si výrobný štítkovú jednotky) + vypočítané dodatočné množstvo.

4.4.5 Doplnenie dodatočného chladiva**VAROVANIE**

- Používajte len chladivo R32. Iné látky môžu spôsobiť výbuchy a nehody.
- R32 obsahuje fluórovane skleníkové plyny. Má hodnotu potenciálu globálneho otepľovania 675. Tieto plyny NEVYPÚŠŤAJTE do ovzdušia.
- Pri plnení chladiva VŽDY používajte ochranné rukavice a bezpečnostné okuliare.

Predpoklad: Pred doplnením chladiva sa uistite, že je potrubie chladiva pripojené a skontrolované (test netesností a vysušenie vákuom).

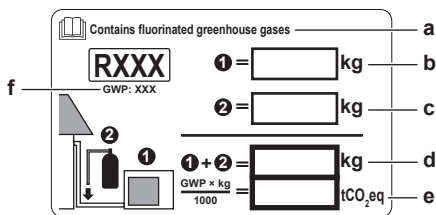
- 1 Valec s chladivom pripojte k servisnej prípojke.

4 Inštalácia

- Naplňte dodatočné množstvo chladiva.
- Otvorte plynový uzatvárací ventil.

4.4.6 Pripevnenie štítka o fluorizovaných skleníkových plynov

- Štítok vyplňte nasledovne:



- Ak je s jednotkou dodaný štítok viacnásobných fluorizovaných skleníkových plynov (pozri príslušenstvo), odlepte príslušný jazyk a nalepte na vrch **a**.
- Naplň výrobku chladivom z výroby: viď výrobný štítok jednotky
- Dodatočné množstvo náplne
- Celkové množstvo naplneného chladiva
- Emisie skleníkových plynov** celkového objemu chladiva vyjadrené v tonách ekvivalentu CO₂
- GWP = Global warming potential (potenciál globálneho otepľenia)



VÝSTRAHA

V Európe sa na určenie intervalov údržby používajú **emisie skleníkových plynov** celkového objemu chladiva v systéme (vyjadrené v tonách ekvivalentu CO₂). Riadte sa platnými právnymi predpismi.

Vzorec na výpočet emisií skleníkových plynov: hodnota GWP (potenciál globálneho otepľovania) chladiva × celkový objem chladiva [v kg] / 1000

- Štítok prilepte na vnútornú stranu vonkajšej jednotky vedľa plynového a kvapalinového uzatváracieho ventilu.

4.5 Zapojenie elektroinštalácie



NEBEZPEČENSTVO: RIZIKO USMRTENIA ELEKTRICKÝM PRÚDOM



VAROVANIE

- Celú elektrickú inštaláciu **MUSÍ** inštalovať autorizovaný elektrotechnik a **MUSÍ** byť v súlade s platnými predpismi.
- Všetky elektrické spojenia sa musia inštalovať ako pevné prepojenie.
- Všetky súčasti obstarané na mieste inštalácie a celá elektroinštalácia **MUSIA** byť v súlade s platnými predpismi.



VAROVANIE

VŽDY používajte viacžilové elektrické napájacie káble.



VAROVANIE

Ak je poškodený napájací kábel, výrobca, jeho servisný pracovník alebo podobne kvalifikované osoby ho **MUSIA** vymeniť, aby sa zabránilo vzniku nebezpečných situácií.



VAROVANIE

Elektrické napájanie **NEPRIPÁJAJTE** k vnútornej jednotke. Toto môže mať za následok zasiahnutie elektrickým prúdom alebo požiar.



VAROVANIE

- Vo vnútri výrobku **NEPOUŽÍVAJTE** elektrické súčiastky zakúpené v bežných obchodoch.
- Napájanie pre vypúšťacie čerpadlo atď. **NEVYVÁDZAJTE** zo svorkovnice. Toto môže mať za následok zasiahnutie elektrickým prúdom alebo požiar.



VAROVANIE

Prepojovacie vedenie umiestnite mimo medených potrubí bez tepelnej izolácie, keďže takéto potrubia sú veľmi horúce.



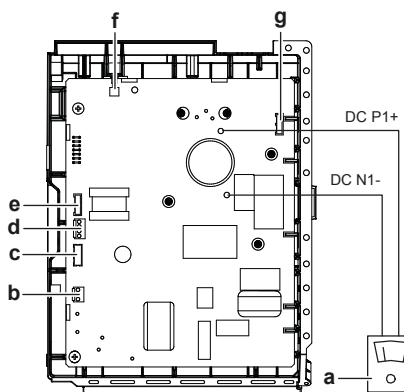
NEBEZPEČENSTVO: RIZIKO USMRTENIA ELEKTRICKÝM PRÚDOM

Všetky elektrické diely (vrátane termistorov) sú napájané z elektrického napájania. Nedotýkajte sa ich holými rukami.



NEBEZPEČENSTVO: RIZIKO USMRTENIA ELEKTRICKÝM PRÚDOM

Pred vykonávaním servisu odpojte zdroj napájania minimálne na 10 minút a zmerajte napätie na koncovkách kondenzátorov hlavného obvodu alebo v elektrických súčiastkach. Skôr ako sa budete môcť dotknúť elektrických súčastí, napätie **NESMIE** presahovať 50 V jednosmerného prúdu. Poloha koncoviek je zobrazená na schéme zapojenia.



- Multimeter (rozsah jednosmerného napätia)
- S80 – vedenie reverzného elektromagnetického ventilu
- S20 – vedenie elektronického expanzného ventilu
- S40 – vedenie relé tepelného preťaženia
- S90 – vedenie termistora
- LED
- S70 – vedenie motora ventilátora

4.5.1 Pokyny pri zapájaní elektroinštalácie

Krútiace momenty doťahovania

Položka	Krútiaci moment uťahovania (N•m)
M4 (X1M)	1,2~1,3
M4 (uzemnenie)	

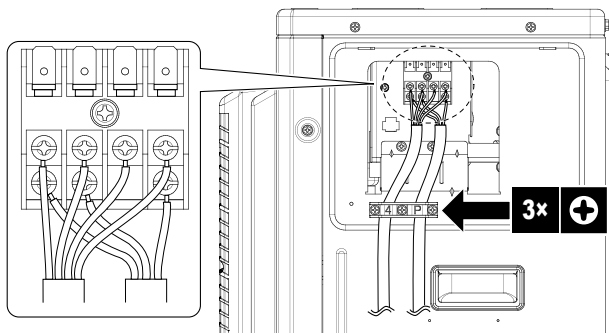
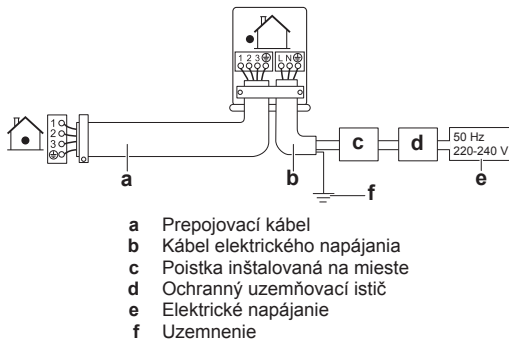
4.5.2 Špecifikácie štandardných komponentov zapojenia

Komponent		
Kábel elektrického napájania	Napätie	220~240 V
	Fáza	1~
	Frekvencia	50 Hz
	Veľkosti vodičov	MUSÍ spĺňať platné predpisy

Komponent	
Prepojovací kábel (vnútorná↔vonkajšia)	4-vodičový kábel $\geq 1,5 \text{ mm}^2$ a použiteľný pre 220~240 V
Odporúčaná poistka dodaná zákazníkom	16 A
Ochranný uzemňovací istič	MUSÍ spĺňať platné predpisy

4.5.3 Pripojenie elektrického vedenia vo vnútornej jednotke

- 1 Vyberte kryt rozvodnej skrine.
- 2 Otvorte káblovú svorku.
- 3 Nasledujúcim postupom pripojte prepojovací kábel a elektrické napájanie:



- 4 Skrutky svorkovnice dôkladne dotiahnite. Odporúčame použiť skrutkovač Phillips.
- 5 Nainštalujte kryt rozvodnej skrine.

4.6 Dokončenie inštalácie vonkajšej jednotky

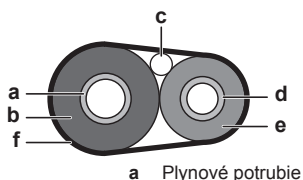
4.6.1 Dokončenie inštalácie vonkajšej jednotky



NEBEZPEČENSTVO: RIZIKO USMRTENIA ELEKTRICKÝM PRÚDOM

- Zabezpečte, aby bol systém správne uzemnený.
- Pred vykonaním údržby vypnite elektrické napájanie.
- Pred zapnutím elektrického napájania nainštalujte kryt skriňového rozvádzača.

- 1 Nasledujúcim postupom izolujte a pripevnite potrubie chladiva a prepojovací kábel:



- b Izolácia plynového potrubia
- c Prepojovací kábel
- d Kvapalinové potrubie
- e Izolácia kvapalinového potrubia
- f Ukončovacia páska

- 2 Nainštalujte servisný kryt.

4.7 O kompresore



NEBEZPEČENSTVO: RIZIKO VÝBUCHU

- K demontáži kompresora použite rezačku potrubia.
- NEPOUŽÍVAJTE letovací plameň.
- Použite len schválené chladivo a mazivo.



NEBEZPEČENSTVO: RIZIKO POPÁLENIA

NEDOTÝKAJTE sa kompresora mokrými rukami.

5 Uvedenie do prevádzky



VÝSTRAHA

Jednotku NIKDY nepoužívajte bez termistorov ani tlakových senzorov či spínačov. Môže dôjsť k zhoreniu kompresora.

5.1 Kontrolný zoznam pred uvedením do prevádzky

NEPOUŽÍVAJTE systém, kým nevykonáte nasledujúce kontroly:

<input type="checkbox"/>	Vnútorňa jednotka je správne namontovaná.
<input type="checkbox"/>	Vonkajšia jednotka je správne namontovaná.
<input type="checkbox"/>	Systém je správne uzemnený a uzemňovacie svorky sú utiahnuté.
<input type="checkbox"/>	Poistky alebo ochranné zariadenia inštalované na mieste sú v súlade s týmto dokumentom a NEBOLI premostené.
<input type="checkbox"/>	Napájacie napätie má zodpovedať napätiu uvedenému na výrobnom štítku jednotky.
<input type="checkbox"/>	V rozvodnej skrini NIE SÚ uvoľnené pripojenia ani poškodené elektrické súčasti.
<input type="checkbox"/>	Vo vnútri vnútornej a vonkajšej jednotky sa nenachádzajú poškodené súčasti ani stlačené potrubia .
<input type="checkbox"/>	NEDOCHÁDZA k úniku chladiva.
<input type="checkbox"/>	Potrubia chladiva (plynného alebo kvapalného) sú tepelne izolované.
<input type="checkbox"/>	Inštalované potrubie má správnu veľkosť a potrubia sú správne izolované.
<input type="checkbox"/>	Uzatváracie ventily (plynu alebo kvapaliny) na vonkajšej jednotke sú úplne otvorené.
<input type="checkbox"/>	Nasledujúce elektrické zapojenia na mieste inštalácie medzi vonkajšou a vnútornou jednotkou boli vykonané podľa tohto dokumentu a platnej legislatívy.
<input type="checkbox"/>	Vypúšťanie Uistite sa, že je vypúšťanie plynulé. Možný výsledok: Kondenzovaná voda môže kvapkať.
<input type="checkbox"/>	Vnútorňa jednotka prijíma signál z používateľského rozhrania .
<input type="checkbox"/>	Na pripojenie prepájacieho kábla sa používajú špecifikované káble.

6 Odstránenie porúch

5.2 Kontrolný zoznam počas uvedenia do prevádzky

<input type="checkbox"/>	Vypustenie vzduchu.
<input type="checkbox"/>	Skúšobná prevádzka.

5.3 Skúšobná prevádzka

Predpoklad: Elektrické napájanie MUSÍ byť v stanovenom rozsahu.

Predpoklad: Skúšobná prevádzka sa môže vykonať v režime prevádzky Klimatizácia alebo Vykurovanie.

Predpoklad: Vykonajte skúšobnú prevádzku v súlade s návodom na obsluhu vnútornej jednotky, aby ste zabezpečili správne fungovanie všetkých funkcií a častí.

- 1 V režime prevádzky Klimatizácia zvolte najnižšiu programovateľnú teplotu. V režime prevádzky Vykurovanie zvolte najvyššiu programovateľnú teplotu. V prípade potreby je možné skúšobnú prevádzku zablokovať.
- 2 Po skončení skúšobnej prevádzky nastavte teplotu na normálnu hodnotu. V režime prevádzky Klimatizácia: 26~28°C, v režime prevádzky Vykurovanie: 20~24°C.
- 3 Systém zastaví činnosť 3 minúty po vypnutí jednotky.



INFORMÁCIE

- Aj keď je jednotka vypnutá, do jednotky je privádzaný elektrický prúd.
- Ak sa napájanie opäť zapne po jeho prerušení, obnoví sa predtým zvolený režim.

6 Odstránenie porúch

6.1 Diagnostika poruchy pomocou LED na doske PCB vonkajšej jednotky

LED...		Diagnostika
	bliká	Normálny režim. • Skontrolujte prevádzku vnútornej jednotky.
	ZAP	• Vypnite elektrické napájanie a znovu zapnite. Do približne 3 minút skontrolujte LED. Ak sa LED opäť rozsvieti, doska PCB vonkajšej jednotky je chybná.
	VYP	1 Napätie elektrického napájania (pre úsporu energie). 2 Porucha elektrického napájania. 3 Vypnite elektrické napájanie a znovu zapnite. Do približne 3 minút skontrolujte LED. Ak sa LED opäť rozsvieti, doska PCB vonkajšej jednotky je chybná.



NEBEZPEČENSTVO: RIZIKO USMRTENIA ELEKTRICKÝM PRÚDOM

- Ak jednotka nie je v prevádzke, LED-ky na PCB sú vypnuté, aby sa ušetrila energia.
- Aj keď sú LED-ky vypnuté, svorkovnica a PCB môže byť pod elektrickým napätím.

7 Likvidácia



VÝSTRAHA

Systém sa NEPOKÚŠAJTE demontovať sami. Demontáž systému, likvidáciu chladiacej zmesi, oleja a ostatných častí zariadenia MUSÍ prebiehať v súlade s platnými právnymi predpismi. Jednotky je NUTNÉ likvidovať v špeciálnych zariadeniach na spracovanie odpadu, čím je možné dosiahnuť jeho opätovné využitie, recykláciu a obnovu.

7.1 Vypnutie čerpadla

Príklad: S cieľom chrániť životné prostredie vypnite čerpadlo pri premiestňovaní alebo likvidácii jednotky.



NEBEZPEČENSTVO: RIZIKO VÝBUCHU

Odčerpanie – únik chladiacej zmesi. Ak chcete odčerpať systém, a je netesnosť v okruhu chladiacej zmesi:

- NEPOUŽÍVAJTE funkciu automatického odčerpania jednotky, pri ktorej sa vo vonkajšej jednotke zhromažďí všetka chladiaca zmes zo systému. **Možný výsledok:** Samospaľovanie a výbuch kompresora z dôvodu vzduchu vnikajúceho do kompresora, ktorý je v činnosti.
- Použite samostatný systém obnovy tak, že kompresor jednotky nemusí byť v činnosti.

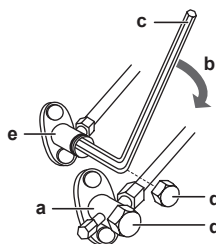


VÝSTRAHA

Pri vypínaní čerpadla pred demontážou potrubia chladiva zastavte kompresor. Ak počas vypínania čerpadla zostane kompresor spustený a uzatvárací ventil otvorený, do systému sa nasaje vzduch. Abnormálny tlak v cykle chladiva môže spôsobiť poruchu kompresora alebo poškodenie systému.

Pri vypínaní čerpadla sa všetko chladivo zo systému presunie do vonkajšej jednotky.

- 1 Odstráňte kryt ventilu z uzatváracieho kvapalinového ventilu a uzatváracieho plynového ventilu.
- 2 Spustíte režim vynútenej klimatizácie. Pozri "7.2 Spustenie a zastavenie núteného chladenia" na strane 12.
- 3 Po uplynutí 5 až 10 minút (len po 1 alebo 2 minútach v prípade veľmi nízkej okolitej teploty (<-10°C)) zatvorte uzatvárací kvapalinový ventil kvapaliny pomocou šesťhranného kľúča.
- 4 Skontrolujte, či sa v rozvode dosiahol podtlak.
- 5 Po uplynutí 2-3 minút zatvorte uzatvárací plynový ventil a zastavte prevádzku vynútenej klimatizácie.



- a Uzatvárací ventil plynu
- b Smer uzatvárania
- c Šesťhranný kľúč
- d Kryt ventilu
- e Uzatvárací ventil kvapalinového potrubia

7.2 Spustenie a zastavenie núteného chladenia

Existujú 2 metódy ako vykonať nútený režim prevádzky klimatizácie.

- **Metóda 1.** Použitím prepínača vnútornej jednotky ON/OFF (ak sa nachádza na vnútornej jednotke).
- **Metóda 2.** Použitím používateľského rozhrania vnútornej jednotky.

7.2.1 Spustenie/zastavenie vynútenej klimatizácie použitím vypínača ZAP./VYP. vnútornej jednotky

- 1 Stlačte prepínač ON/OFF najmenej na 5 sekúnd.

Výsledok: Jednotka sa spustí.

Poznámka: Vynútený režim prevádzky klimatizácie sa automaticky zastaví po 15 minútach.

- 2 Stlačením vypínača ON/OFF sa prevádzka skôr zastaví.

7.2.2 Spustenie/zastavenie vynútenej klimatizácie použitím používateľského rozhrania vnútornej jednotky

- 1 Nastavte režim prevádzky na **klimatizácia**.

Postup si pozrite v inštalačnom návode vnútornej jednotky v kapitole "Vykonanie skúšobnej prevádzky".

Poznámka: Skúšobná prevádzka sa automaticky zastaví približne po 30 minútach.

- 2 Stlačením vypínača ON/OFF sa prevádzka skôr zastaví.



INFORMÁCIE

Ak sa používa vynútená klimatizácia a vonkajšia teplota je $<-10^{\circ}\text{C}$, bezpečnostné zariadenie môže zabrániť prevádzke.

- V tejto situácii zohrejte vonkajší teplotný termistor na vonkajšej jednotke na $\geq-10^{\circ}\text{C}$. **Výsledok:** Spustí sa prevádzka.





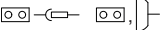











8 Technické údaje

8 Technické údaje

Podmnožina najnovších technických údajov je k dispozícii na regionálnej webovej stránke Daikin (verejne prístupnej). **Všetky** najnovšie technické údaje sú k dispozícii na extranete Daikin (požadovaná autentifikácia).

8.1 Schéma elektrického zapojenia

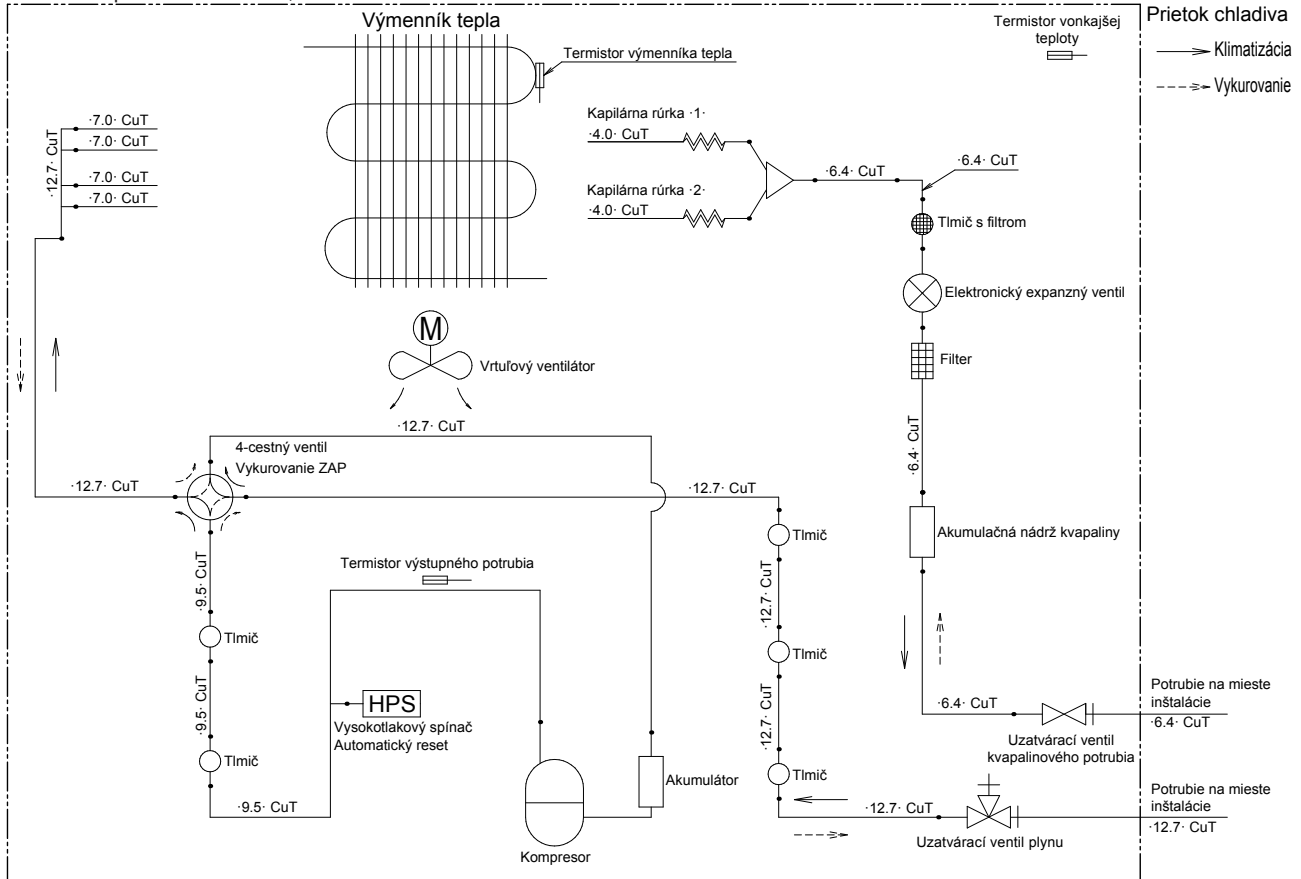
Schéma elektrického zapojenia sa nachádza vo vnútri jednotky (spodná strana hornej dosky).

Zjednotená legenda schémy zapojenia			
Použité diely a číslovanie nájdete v schéme zapojenia jednotky. Číslovanie dielov je arabskými číslicami vo vzostupnom poradí pre každý diel a je predstavený v nižšie uvedenom prehľade symbolom "*" v kóde dielu.			
	: OBVODOVÝ IŠTIČ		: OCHRANNÉ UZEMNENIE
	: SPOJENIE		: OCHRANNÉ UZEMNENIE (SKRUTKA)
	: KONEKTOR		: USMERŇOVAČ
	: UZEMNENIE		: RELÉ KONEKTOR
	: ZAPOJENIE NA MIESTE INŠTALÁCIE		: SKRATOVACÍ KONEKTOR
	: POISTKA		: SVORKA
	: VNÚTORNÁ JEDNOTKA		: SVORKOVNICA
	: VONKAJŠIA JEDNOTKA		: SVORKA VEDENIA
BLK : ČIERNA	GRN : ZELENÁ	PNK : RUŽOVÁ	WHT : BIELA
BLU : MODRÁ	GRY : SIVÁ	PRP, PPL : RUŽOVÁ	YLW : ŽLTÁ
BRN : HNEDÁ	ORG : ORANŽOVÁ	RED : ČERVENÁ	
A*P : DOSKA S POTLAČENÝMI OBVODMI	PS : SPÍNACIE ELEKTRICKÉ NAPÁJANIE	BS* : TLAČIDLO ZAP/VYP, PREPÍNAČ REŽIMOV PREVÁDZKY	PTC* : TERMISTOR PTC
BZ, H*O : SIRÉNA	Q* : IZOLOVANÝ HRADLOVÝ BIPOLÁRNÝ TRANZISTOR (IGBT)	C* : KONDENZÁTOR	Q*DI : OCHRANNÝ UZEMŇOVACÍ IŠTIČ
AC*, CN*, E*, HA*, HE*, HL*, HN*, HR*, MR*_A, MR*_B, S*, U, V, W, X*A, K*R_*	SPOJENIE, KONEKTOR	Q*L : OCHRANA PROTI PREŤAŽENIU	Q*M : TEPELNÝ SPÍNAČ
D*, V*D : DIÓDA	R* : ODPOR	D*, V*D : DIÓDA	R* : ODPOR
DB* : DIÓDOVÝ MOSTÍK	R*T : TERMISTOR	DB* : DIÓDOVÝ MOSTÍK	R*T : TERMISTOR
DS* : PREPÍNAČ DIP	RC : PRIJÍMAČ	DS* : PREPÍNAČ DIP	RC : PRIJÍMAČ
E*H : OHRIEVAČ	S*C : KONCOVÝ SPÍNAČ	E*H : OHRIEVAČ	S*C : KONCOVÝ SPÍNAČ
F*U, FU* (PRE CHARAKTERISTIKY, POZRI DOSKA S TLAČENÝMI OBVODMI VO VNÚTRI VAŠEJ JEDNOTKY)	POISTKA	F*U, FU* (PRE CHARAKTERISTIKY, POZRI DOSKA S TLAČENÝMI OBVODMI VO VNÚTRI VAŠEJ JEDNOTKY)	S*L : PLAVÁKOVÝ SPÍNAČ
FG* : KONEKTOR (UZEMNENIE RÁMU)	H* : UPEVNIENIE	FG* : KONEKTOR (UZEMNENIE RÁMU)	S*NPH : SNÍMAČ TLAKU (VYSOKÝ)
H* : UPEVNIENIE	H*P, LED*, V*L : KONTROLKA, SVETELNÁ DIÓDA LED	H* : UPEVNIENIE	S*NPL : SNÍMAČ TLAKU (NÍZKY)
H*P, LED*, V*L : KONTROLKA, SVETELNÁ DIÓDA LED	HAP : SVETELNÁ DIÓDA (SERVISNÝ MONITOR ZELENÁ)	H*P, LED*, V*L : KONTROLKA, SVETELNÁ DIÓDA LED	S*PH, HPS* : TLAKOVÝ SPÍNAČ (VYSOKÝ)
HAP : SVETELNÁ DIÓDA (SERVISNÝ MONITOR ZELENÁ)	HIGH VOLTAGE : VYSOKÉ NAPÁTIIE	HAP : SVETELNÁ DIÓDA (SERVISNÝ MONITOR ZELENÁ)	S*PL : TLAKOVÝ SPÍNAČ (NÍZKY)
HIGH VOLTAGE : VYSOKÉ NAPÁTIIE	IES : SNÍMAČ INTELIGENTNÉ OKO	HIGH VOLTAGE : VYSOKÉ NAPÁTIIE	S*T : TERMOSTAT
IES : SNÍMAČ INTELIGENTNÉ OKO	IPM* : INTELIGENTNÝ NAPÁJACÍ MODUL	IES : SNÍMAČ INTELIGENTNÉ OKO	S*RH : SNÍMAČ VLHKOSTI
IPM* : INTELIGENTNÝ NAPÁJACÍ MODUL	K*R, KCR, KFR, KHuR, K*M : MAGNETICKÉ RELÉ	IPM* : INTELIGENTNÝ NAPÁJACÍ MODUL	S*W, SW* : PREPÍNAČ REŽIMU PREVÁDZKY
K*R, KCR, KFR, KHuR, K*M : MAGNETICKÉ RELÉ	L : FÁZA	K*R, KCR, KFR, KHuR, K*M : MAGNETICKÉ RELÉ	SA*, F1S : POISTKA PROTI PREPÁTIU
L : FÁZA	L* : VÝMENNÍK TEPLA	L : FÁZA	SR*, WLU : PRIJÍMAČ SIGNÁLU
L* : VÝMENNÍK TEPLA	L*R : TLMIVKA	L* : VÝMENNÍK TEPLA	SS* : VOLIACI PREPÍNAČ
L*R : TLMIVKA	M* : ELEKTROMOTOR	L*R : TLMIVKA	SHEET METAL : PEVNÁ DOSKA PÁSU SVORIEK
M* : ELEKTROMOTOR	M*C : MOTOR KOMPRESORA	M* : ELEKTROMOTOR	T*R : TRANSFORMÁTOR
M*C : MOTOR KOMPRESORA	M*F : MOTOR VENTILÁTORA	M*C : MOTOR KOMPRESORA	TC, TRC : VYSIELAČ
M*F : MOTOR VENTILÁTORA	M*P : MOTOR VYPÚŠŤACIEHO ČERPADLA	M*F : MOTOR VENTILÁTORA	V*, R*V : VARISTOR
M*P : MOTOR VYPÚŠŤACIEHO ČERPADLA	M*S : MOTOR OTÁČANIA	M*P : MOTOR VYPÚŠŤACIEHO ČERPADLA	V*R : DIÓDOVÝ MOSTÍK
M*S : MOTOR OTÁČANIA	MR*, MRCW*, MRM*, MRN* : MAGNETICKÉ RELÉ	M*S : MOTOR OTÁČANIA	WRC : BEZDRÔTOVÝ DIALKOVÝ OVLÁDAČ
MR*, MRCW*, MRM*, MRN* : MAGNETICKÉ RELÉ	N : NEUTRÁL	MR*, MRCW*, MRM*, MRN* : MAGNETICKÉ RELÉ	X* : SVORKA
N : NEUTRÁL	n*, N* : POČET PRECHODOV CEZ FERITOVÉ JADRO	N : NEUTRÁL	X*M : SVORKOVNICA (BLOK)
n*, N* : POČET PRECHODOV CEZ FERITOVÉ JADRO	PAM : IMPULZNÁ-AMPLITÚDOVÁ MODULÁCIA	n*, N* : POČET PRECHODOV CEZ FERITOVÉ JADRO	Y*E : ELEKTRONICKÁ CIEVKA EXPANZNEHO VENTILU
PAM : IMPULZNÁ-AMPLITÚDOVÁ MODULÁCIA	PCB* : DOSKA S POTLAČENÝMI OBVODMI	PAM : IMPULZNÁ-AMPLITÚDOVÁ MODULÁCIA	Y*R, Y*S : CIEVKA REVERZNÉHO ELEKTROMAGNETICKÉHO VENTILU
PCB* : DOSKA S POTLAČENÝMI OBVODMI	PM* : NAPÁJACÍ MODUL	PCB* : DOSKA S POTLAČENÝMI OBVODMI	Z*C : FERITOVÉ JADRO
PM* : NAPÁJACÍ MODUL		PM* : NAPÁJACÍ MODUL	ZF, Z*F : FILTER ŠUMU

8.2 Schéma potrubia

8.2.1 Schéma potrubia: vonkajšia jednotka

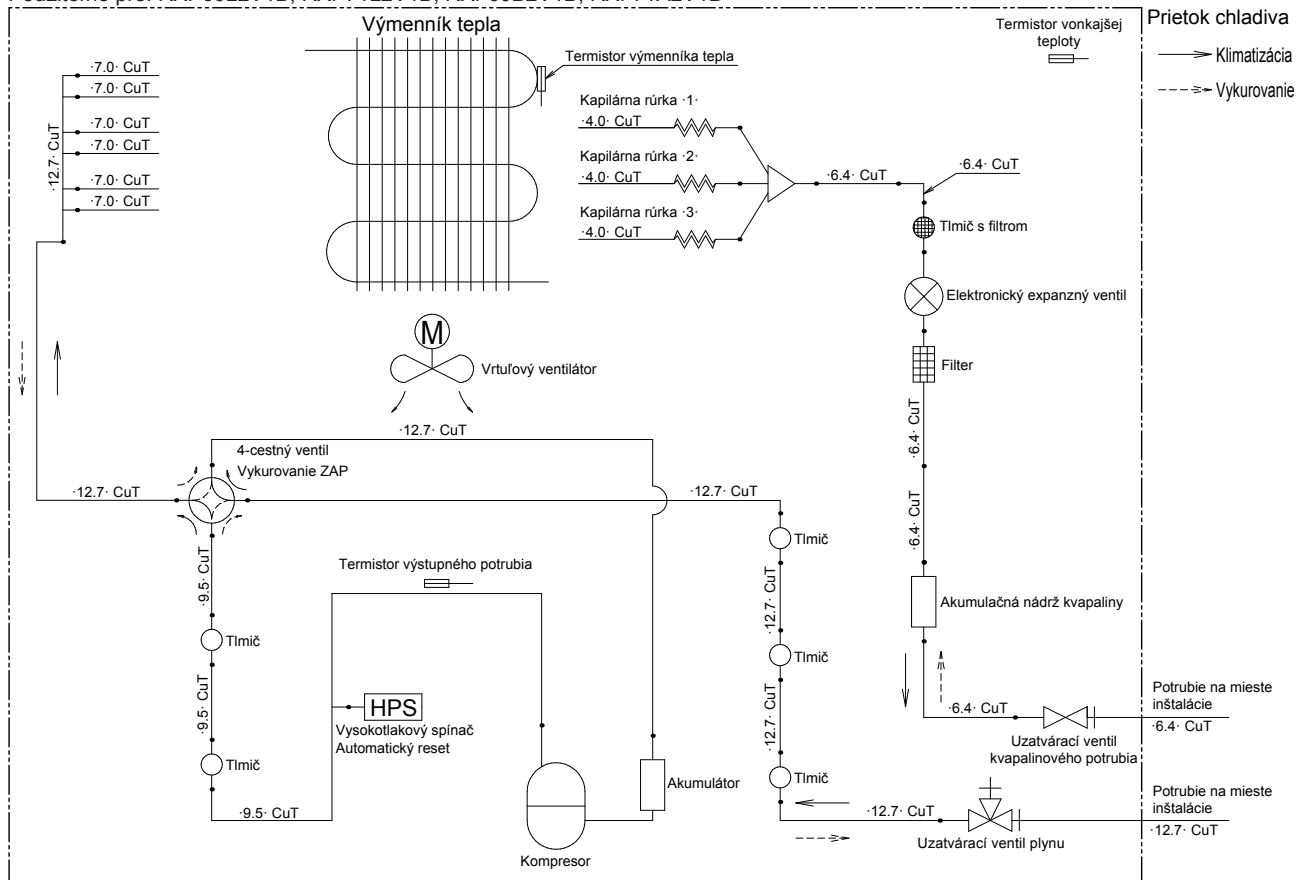
Použiteľné pre: RXP50L2V1B, RXF50B2V1B



PED kategórie zariadenia – Prepínač vysokého tlaku: kategória IV; Kompresor: kategória II; Iné zariadenie: čl. 4§3.

8 Technické údaje

Použiteľné pre: RXP60L2V1B, RXP71L2V1B, RXF60B2V1B, RXF71A2V1B



PED kategórie zariadenia – Prepínač vysokého tlaku: kategória IV; Kompresor: kategória II; Iné zariadenie: čl. 4§3.







ERC



DAIKIN INDUSTRIES CZECH REPUBLIC s.r.o.
U Nové Hospody 1/1155, 301 00 Plzeň Skvrňany, Czech Republic

DAIKIN EUROPE N.V.
Zandvoordestraat 300, B-8400 Oostende, Belgium

Copyright 2018 Daikin

3P512025-4C 2018.01